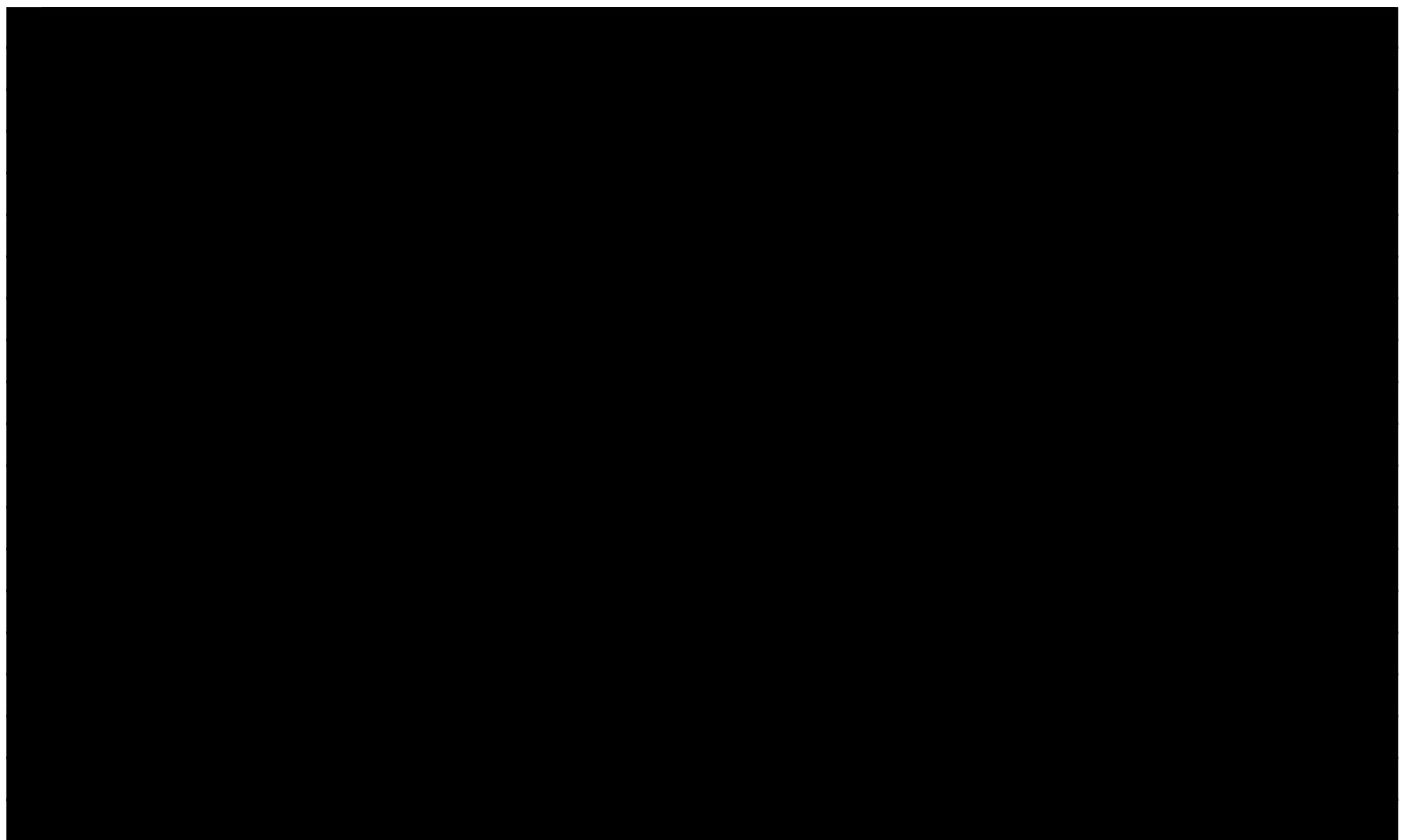


2026年度大学院博士前期課程学内選考試験問題

研究科名	科目名
文学研究科 英文学専攻	アメリカ文学

【問題】 次の英文は、*Adventures of Huckleberry Finn* (1885) の一節を例に挙げて、文学における解釈活動について述べたものである。これを読んで、問1―問4に答えなさい。



【注】 Jim ジム (*Adventures of Huckleberry Finn* に登場する逃亡中の黒人奴隷)
Huck ハック (*Adventures of Huckleberry Finn* に登場する主人公の少年)
wigwam (北米先住民のドーム型の) テント小屋
upbringing 子供時代のしつけ warn't = wasn't
undercuts ~の勢いを無効にする supremacy 優位、優越
Daniel ダニエル (旧約聖書の中の『ダニエル書』において、壁に書かれた神からの文字を解読したとされる人物)
oppression 圧迫 Dickinson エミリー・ディキンソン (1830-86)

- 問1 下線部 (1) を和訳しなさい。
問2 下線部 (2) を和訳しなさい。
問3 下線部 (3) を和訳しなさい。
問4 下線部 (4) を和訳しなさい。

出典 : Steven Mailloux, "9 Interpretation" in *Critical Terms for Literary Study* (Ed. Frank Lentricchia and Thomas McLaughlin: The U of Chicago P), pp. 125-27.

解答または解答例：

Answer Keys or Examples：

- 問 1 トウエインは、ハック少年にさらに次のように書かせることで、この出来事をハックの人種差別的なしつけとの葛藤における別種のエピソードへと変える。
- 問 2 この一節を解釈する中で、読者は、ハックの謝罪が彼のこれまで続いてきた人種的偏見の勢いをいかに無効化しているか、そしてジムへの敬意と愛情が彼の社会における白人優越主義のイデオロギーをいかに弱体化させているかを認識するのである。
- 問 3 ジムの夢解釈とハックの反応は、19 世紀アメリカの人種政治に関するマーク・トウエインの論評として一役買っている。
- 問 4 これらの事例のいずれにおいても、解釈は政治的文脈（コンテキスト）の中で生じており、それぞれの解釈行為はその文脈（コンテキスト）に内在する権力関係（国家、家族、ジェンダー、階級、人種など）に直接関連しているのである。

出題意図：

Intent of Questions：

本科目では、アメリカ文学研究に必要な学術英語の読解力と、内容・論理関係を正確に把握したうえで適切な日本語に訳出する力を評価する。具体的には、**Mark Twain** の *Adventures of Huckleberry Finn* を例に、文学における解釈行為が歴史的・政治的文脈（権力関係）と結びつくという議論を理解し、下線部の意味内容を損なわずに明晰で自然な日本語表現として提示できるかを問う。